

**SADRŽAJ**

|   |    |
|---|----|
| UVOD.....                                     | 3  |
| Opšti prikaz.....                             | 3  |
| Dovod energije .....                          | 4  |
| Pokretanje sistema .....                      | 5  |
| Tastatura .....                               | 6  |
| Ekran .....                                   | 7  |
| Glavni sadržaj.....                           | 7  |
| REČNIK.....                                   | 8  |
| KORISNIKOV REČNIK .....                       | 11 |
| GRAMATIKA.....                                | 12 |
| SPISAK IZRAZA .....                           | 12 |
| NEPRAVILNI GLAGOLI.....                       | 13 |
| UOBIČAJENI IZRAZI .....                       | 13 |
| TELEFONI.....                                 | 13 |
| RASPORED .....                                | 14 |
| DIGITRON.....                                 | 15 |
| METRIČKA KONVERZIJA.....                      | 15 |
| KONVERZIJA VALUTE.....                        | 16 |
| IGRA REČI – VEŠALA.....                       | 16 |
| VREME U SVETU.....                            | 17 |
| LOKALNO VREME .....                           | 17 |
| KOMUNIKACIJA SA PC-jem .....                  | 17 |
| PODEŠAVANJE.....                              | 19 |
| Jezik interfejsa.....                         | 19 |
| Kompleksna pretraga .....                     | 19 |
| Isključenje slenga (nestandardnih reči) ..... | 19 |
| Zvuk tastera .....                            | 19 |
| Sat .....                                     | 19 |
| Format datuma .....                           | 20 |
| Oblik vremena .....                           | 20 |
| Podsetnik .....                               | 20 |
| Budilnik .....                                | 20 |
| Provera memorije .....                        | 21 |
| Brisanje podataka.....                        | 21 |

|  |    |
|--|----|
| Podešavanje lozinke .....                | 21 |
| Sigurnosni režim .....                   | 22 |
| Podešavanje kontrasta.....               | 22 |
| Opcije govora .....                      | 22 |
| Podešavanje vremena za isključenje ..... | 22 |

## UVOD

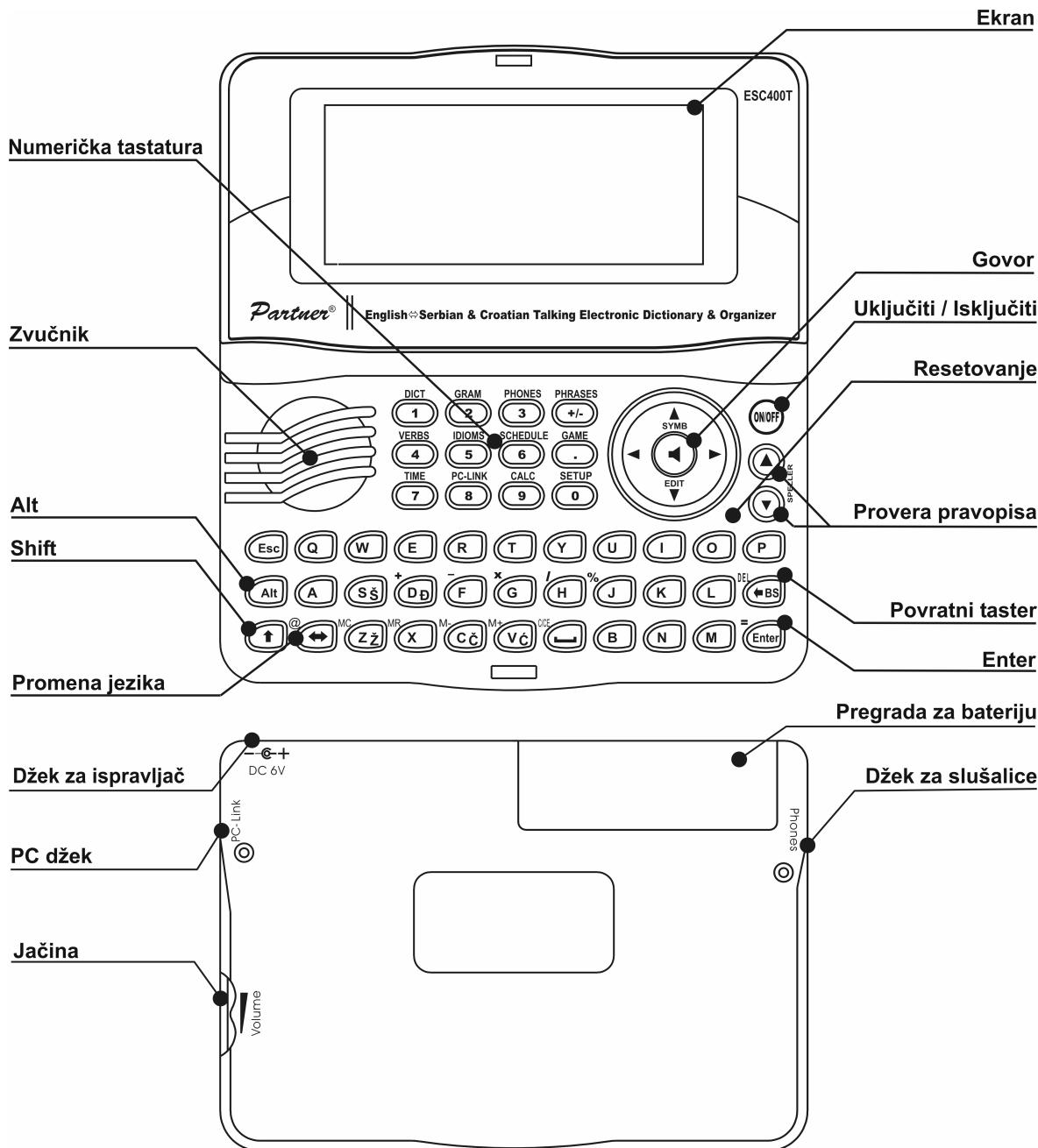
Čestitamo na kupovini uređaja Partner® ESC400T! On je proizvod zajedničkog zalaganja Ectaco-vih lingvista, inženjera i programera, i predstavlja najnoviju generaciju obrazovnih pomagala vrhunskog kvaliteta.

Partner® ESC400T Vam predstavlja:

- ❖ *Glavni rečnik (englesko ⇔ srpski dvosmerni rečnik ) od oko 450,000 reči, uključujući medicinske, tehničke, pravne i poslovne termine, kao i sleng, idiome i opšte izraze.*
- ❖ *Bosanski leksikon*
- ❖ *Elektronsku gramatiku engleskog jezika*
- ❖ *Izbor najpopularnijih američkih idiomata*
- ❖ *Engleske nepravilne glagole*
- ❖ *Englesko-srpske izraze – 12 tema*
- ❖ *Kompleksnu englesku govornu sintezu*
- ❖ *Funkciju za snimanje novih reči*
- ❖ *Reverzivno prevođenje*
- ❖ *Dvojezični sistem za proveru pravopisa, dobitnik nagrade Vector Ultima™*
- ❖ *128K englesko-srpski lični organizator za planiranje i telefonske brojeve, sa funkcijom pretraživanja.*
- ❖ *Metričku konverziju i konverziju valuta*
- ❖ *Lokalno vreme i vreme širom sveta*
- ❖ *Brzu razmenu podataka sa računarom*
- ❖ *Dvojezičnu platformu*
- ❖ *Sistem za zaštitu podataka*
- ❖ *Blokiranje slenga*
- ❖ *Spoljni priključak za AC operacije*
- ✓ Obzirom da proizvođač neprekidno nastoji da obezbedi vrhunski kvalitet i rad proizvoda Partner®, neka svojstva uređaja koji ste kupili, mogu se pomalo razlikovati od njihovog opisa u ovom priručniku.

### **Opšti prikaz**

Opšti prikaz i spoljne karakteristike uređaja Partner® ESC400T prikazane su na slici koja sledi:



## Dovod energije

ESC400T koristi dve AAA (LR03) baterije.

Kada baterije oslabe, pojaviće se poruka upozorenja. Da bi se izbeglo potpuno pražnjenje baterija a samim tim i gubitak podataka u RAM-u, funkcija Govor će se isključiti kada baterija oslabi. Da bi povratili potpunu funkcionalnost uređaja i izbegli rizik gubitka podataka, zamenite ceo komplet baterija što pre. Ne postavljajte staru i novu bateriju jednu pored druge.

- ✓ Ako uključite AC adapter, sve funkcije uređaja će se ponovo uspostaviti u roku od 1 minuta.

- ✓ Preporučujmo da dok koristite govornu funkciju i PC-Link (vezu sa računarom) upotrebljavate spoljni izvor električne energije.

### Kako zameniti baterije

- Proverite da li je uređaj isključen. Pritisnite ON/OFF da isključite uređaj.
- ✓ Nikad ne menjajte baterije dok je uređaj uključen. To može ozbiljno da ga ošteti. Ako imate problema prilikom isključenja uređaja, pritisnite taster RESET na desnoj strani tastature (iznad tastera O) i resetujte sistem.
- Odstranite poklopac pregrade za baterije izvlačenjem poklopca iz uređaja.
- Uklonite iskorišćene baterije i zamenite ih novim.
- ✓ Prilikom zamene baterija, imate 2 minuta za postavljanje novih u uređaj, a da pritom ne izgubite podatke sačuvane u RAM-u. **Zamena baterija ne sme da traje duže od dva minuta!** Ni proizvođač ni prodavac neće snositi odgovornost za gubitak korisnikovih podataka.
- Obavezno postavite baterije u skladu sa polaritetnim oznakama
- Vratite poklopac za baterije povlačenjem ka uređaju. Obavezno dobro zatvorite poklopac.
- ✓ ESC400T ima utikač za spoljno napajanje.
- ✓ **Ukoliko kvar uređaja bude izazvan upotrebom neodgovarajućeg spoljnog dovoda energije, garancija neće važiti.** AC/DC adapter treba da obezbeđuje 6V i minimum 300mA jednosmerne struje.
- ✓ Komunikacija sa računaram troši veliku količinu energije. Zbog toga tada uvek koristite spoljni dovod energije.

### Pokretanje sistema

Proces za pokretanje sistema je započet

- kad je ESC400T uključen po prvi put;
  - kada uklonite baterije (npr. u toku zamene baterija);
  - posle resetovanja sistema RESET tasterom.
- ✓ Taster RESET se nalazi na desnoj strani tastature (iznad tastera O). Može se aktivirati tankim predmetom, npr. spajalicom. Nikad ne koristite iglu ili špenadlu, jer mogu oštetiti uređaj.
  - Ako vidite poruku *Pokrenite sistem? (y/n)*, pritisnite taster N da prekinete pokretanje i podešavanje.
  - Videćete poruku *Obrišite podatke o korisniku? (y/n)*. Pritisnite taster N da sačuvate podatke.

Poruka *System initialized!* znači da je pokretanje sistema završeno i da je, fabrički podešeno stanje ponovo uspostavljeno.

## Tastatura

Standardna američka tastatura QWERTY kombinovana je sa standardnom srpskom (latiničnom) tastaturom.

Za unos ostalih slova na tasterima pritisnite ALT+ željeni taster.

Ukoliko želite da ona budu ispisana velikim početnim slovima pritisnite SHIFT + ALT + željeni taster.<sup>1</sup>

- ✓ Za razliku od kompjuterskih tastatura, nema potrebe da se jedan taster drži (kao npr. SHIFT) dok se pritiska drugi taster. Dovoljno je da se taster pritisne jednom i zatim otpusti.

Ponuđeni skup karaktera zavisi od jezika. Jezici se mogu menjati tasterom ⇔.

Znak ENG ili SRP prikazan je u gornjem desnom uglu, zavisno od izbora.

## Funkcionalni tasteri – prečice

|        |   |
|--------|---|
| ON/OFF | Uključite uređaj (ON) / isključite uređaj (OFF) |
|--------|---|

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| RESET | Ponovo pokrenite sistem |
|-------|-------------------------|

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| SPELLER (SHIFT+ ▼ or ▲ ) | Pokrenite proveru pravopisa |
|--------------------------|-----------------------------|

Ostali funkcionalni tasteri pokreću sekcije koje su označene na tasterima (pritisnite SHIFT+ funkcionalni taster; npr., SHIFT+DICT).

## Kontrolni tasteri i tasteri za redigovanje

|              |   |
|--------------|---|
| ←, →<br>↓, ↑ | Pomerite kurzor / označite / promenite glavni sadržaj<br>označite / pomerajte linije / promenite glavni sadržaj /<br>promenite vrednosti. Koristite ↑ da promenite<br>metodu sa Insert (ubacivanje) na Overwrite (promena<br>podataka). |
|--------------|---|

|      |                    |
|------|--------------------|
| ▼, ▲ | Pomerajte stranice |
|------|--------------------|

|       |          |
|-------|----------|
| ENTER | Izvršiti |
|-------|----------|

|   |                  |
|---|------------------|
| █ | Unesite prazninu |
|---|------------------|

|     |  |
|-----|--|
| ESC | Zatvorite otvoreni prozor /otkažite/ vratite se na<br>prethodnu stranicu |
|-----|--|

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| ALT | Unesite dodatna slova sa tastera |
|-----|----------------------------------|

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| SHIFT | Unesite velikim slovima |
|-------|-------------------------|

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| ←BS | Obrišite oznaku levo od kursora |
|-----|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| ↔ | Promenite pravac prevoda |
|---|--------------------------|

|         |                                      |
|---------|--------------------------------------|
| SHIFT+↑ | Otvorite dodatne oznake <sup>2</sup> |
|---------|--------------------------------------|

---

<sup>1</sup> Taster1+Taster2 ovde i nadalje označava kombinaciju tastera – prvo pritisnite i otpustite Taster1, zatim pritisnite i otpustite Taster2.

|           |  |
|-----------|--|
| SHIFT+↓   | Otvorite podatak za redigovanje  |
| SHIFT+←BS | Obrišite podatak   |
| ◀         | Izgovorite glavnu reč na engleskom   |
| SHIFT+ ▶  | Izgovorite engleski prevod   |
| A, P      | Odredite prepodne (AM) ili popodne (PM) (ako je postavljen 12-časovni model) |

## Ecran

Partner® ESC400T ima ekran visoke rezolucije (160x64 piksela).

Linija indikatora je na vrhu ekrana i pokazuje sledeće indikatore:

|       |   |
|-------|---|
| SHIFT | Pritisnut je taster SHIFT                                 |
| EDIT  | Aktuelni podatak je otvoren za redigovanje                |
| INS   | Odabrana je metoda za ubacivanje podataka                 |
| 🔋     | Baterija je slaba   |
| 🔒     | Uređaj je zaključan                                       |
| 🔔     | Budilnik je uključen                                      |
| ▼▲    | Vertikalno pomeranje je omogućeno (dobija se više teksta) |
| ◀▶    | Horizontalno pomeranje je omogućeno                       |

## Glavni sadržaj

GLAVNI SADRŽAJ ESC400T sastoji se iz 16 funkcionalnih ikona koje vizuelno organizuju pristup sekcijama rečnika.

- Da bi videli GLAVNI SADRŽAJ, uključite uređaj, ili zatvorite trenutno otvorenu sekciju.
- Krećite se između ikona uz pomoć ↓, ↑ ili ←, →.
- Da biste otvorili sekciju sa označenom ikonom pritisnite taster ENTER.

Ikone prikazane u GLAVNOM SADRŽAJU predstavljaju sledeće sekcije:

|   |                   |   |                     |
|---|-------------------|---|---------------------|
|  | Rečnik            |  | Digitron            |
|  | Korisnikov rečnik |  | Metrička konverzija |
|  | Gramatika         |  | Konverzija valuta   |

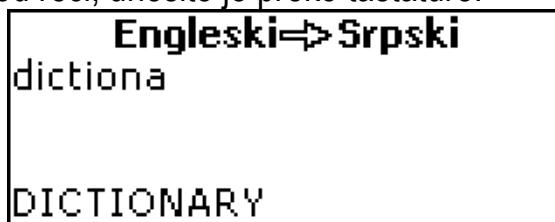
<sup>2</sup> Pritisnite ↓, ↑ za navigaciju između tri reda oznaka. Pritisnite odgovarajući brojčani taster za upis željene oznake.

|   |                         |   |                        |
|---|-------------------------|---|------------------------|
|  | Spisak izraza           |  | Vešala – Igra reči     |
|  | begin<br>began<br>begun |  | Vreme u svetu          |
|  | Uobičajeni izrazi       |  | Lokalno vreme          |
|  | Telefoni                |  | Komunikacija sa PC-jem |
|  | Raspored                |  | Podešavanje            |

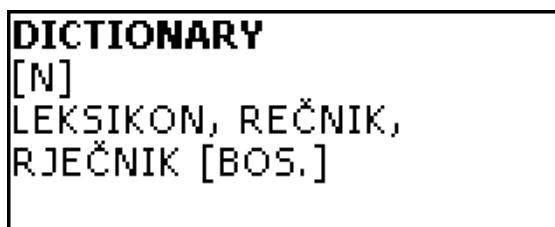
## REČNIK

Odeljak *Rečnik* uključuje englesko↔srpski i hrvatski dvosmerni rečnik sa preko 450.000 reči na engleskom, srpskom, bosanskom i hrvatskom.

- Pritisnite SHIFT+DICT za otvaranje odeljka *Rečnik*.
- ✓ Kada se sistem pokrene, automatski se dobija englesko-srpski rečnik.  
*Pregled unesenih podataka*
- Da bi videli prevod reči, unesite je preko tastature.



- Ako je uključena *Kompleksna pretraga*, reč koja je u pisanju najsličnija delu reči koji ste uneli, biće prikazana na liniji za unos podataka. Kada vidite željenu reč, pritisnite ENTER za prevod.
- ✓ Ako isključite *Kompleksnu pretragu*, Vaš rad sa *Rečnikom* biće brži (vidi str. 19).



Koristite:

- ↓, ↑ za kretanje kroz prevode
- ▲, ▼ kretanje između unesenih podataka.
- Pritisnite ESC ili neki drugi taster da se vratite na početak i prevedete neku drugu reč.

Možete promeniti pravac prevođenja pritiskom na taster ↔.

*Vrste reči*

Prevodi glavnih reči su dati po azbučnom redu, po govornim celinama.

|                     |                        |                 |
|---------------------|------------------------|-----------------|
| A – pridev          | ID – idiom             | PHR – izraz     |
| ABBR – skraćenica   | INTRJ – uzvik          | PREF – prefiks  |
| ADV – prilog        | N – imenica            | PREP – predlog  |
| ART – član          | NPR – vlastita imenica | PRON – zamenica |
| AUX – pomoći glagol | NUM – broj             | SUFF – sufiks   |
| CONJ – veznik       | PART – rečka           | V – glagol      |

Posle nekih reči i izraza u rečniku su sledeće oznake:

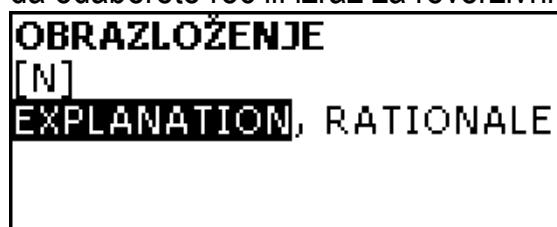
|                                 |                                  |                              |
|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| AGR. – agronomija               | FON. – fonetika                  | METEOR. – meteorologija      |
| ALHEM. – alhemijski             | FR. – francuski                  | MIN. – mineralogija          |
| AM. – amerikanizam              | GEOGR. – geografija              | MIT. – mitologija            |
| ANAT. – anatomija               | GEOL. – geologija                | MOR. – nautički              |
| ANGLO-IND. – anglo-indijski     | GEOM. – geometrija               | MUZ. – muzika                |
| ANT. – anatomija                | GIMNAST. – gimnastika            | NEM. – nemački               |
| ANTROP. – antropologija         | GLUM. – pozorište                | NOVIN. – vesti               |
| ARAP. – arapski                 | GOLF – golf                      | ONOMAT. – onomatopeja        |
| ARHEOL. – arheologija           | GR. – grčki                      | PEJ. – pejorativan           |
| ARHIT. – arhitektura            | GRAM. – gramatika                | PESN. – pesnički             |
| ASTR. – astronomija             | GRAĐ. – građevina                | POET. – poetski              |
| ASTROL. – astrologija           | HEM. – hemija                    | POL. – politički             |
| ATLET. – atletika               | HIDRODINAM. – hidrodinamika      | POZ. – pozorište             |
| ATOM.FIZ. – atomska fizika      | HIND. – indijski                 | PRAVN. – pravni              |
| AUSTRAL. – australijski         | HIRURG. – hirurgija              | PSIH. – psihijatrija         |
| AVIJ. – aeronautika             | HIST. – istorijski               | RAZG. – kolokvijalni         |
| BEZBOL – bejzbol                | HRV. – hrvatski                  | REL. – religija              |
| BIBL. – biblijski               | IND.MITOL. – indijska mitologija | RUDAR. – rudarstvo           |
| BIOHEM. – biohemija             | IND. – indijski                  | RUS. – ruski                 |
| BIOL. – biologija               | INDIJ.REL. – indijska religija   | SKAND. – skandinavski        |
| BOS., HRV. – bosanski, hrvatski | INSTR. – alat                    | SL. – sleng                  |
| BOS. – bosanski                 | ITAL. – italijanski              | SPORT. – sport               |
| BOT. – botanika                 | JEVR. – jevrejski                | TEH. – tehnički              |
| BR. – britanski                 | JUŽ.AFR. – južno-afrički         | TRG. – trgovina              |
| CRKV. – crkveni                 | JUŽ.AM. – južno-američki         | TUR. – turski                |
| DIAL. – dijalekt                | KANAD. – kanadski                | UM. – umetnost               |
|                                 |                                  | UST. – ustaljen / staromodan |
|                                 |                                  | VET. – veterina              |

|                       |                            |                        |
|-----------------------|----------------------------|------------------------|
| DIPL. – diplomacija   | KOMPJUT. – kompjuter       | VOJN. – vojni          |
| EGIP. – egipatski     | KUV. – kuvanje             | VULG. – vulgarni       |
| EKOL. – ekologija     | LAT. – latinski            | ZOD. – horoskopski     |
| EKON. – ekonomija     | LEKSIK. – leksički         | ZOOL. – zoologija      |
| EL. – elektronika     | LINGV. – lingvistika       | ŠAH. – šah             |
| FARM. – farmacija     | LIT. – literarni/književni | ŠKOT. – škotski        |
| FIG. – figurativno    | LOG. – logika              | ŠPAN. – španski        |
| FIL. – filozofija     | LOV. – lov                 | ŠTAMP. – štampanje     |
| FILM. – film          | MAT. – matematika          | ŽARG. – žargon         |
| FIN. – finansije      | MAĐ. – mađarski            | ŽEL. – železnica       |
| FIZ. – fizika         | MED. – medicina            | ŽURNAL. – žurnalistika |
| FIZIOL. – fiziologija | MEH. – mehanika            |                        |

*Reverzivno prevođenje*

Za Vas, ESC400T nudi *Reverzivno prevođenje* svih reči i izraza u *Rečniku*.

- Pritisnite , da odaberete reč ili izraz za reverzivni prevod.



- Pritisnite ENTER da dobijete reverzivni prevod.

Možete napraviti do 4 prevoda te vrste jedan za drugim (bez zatvaranja prozora). Poruka *Poslednji prevod* pojavljuje se kada je limit dostignut.

Koristite:

- ESC da zatvorite *Reverzivni prevod*<sup>3</sup>
- SHIFT+DICT ili bilo koji taster da se vratite na početak.

*Provera pravopisa Vector Ultima™*

Kada niste sigurni u pravopis, pomoćiće Vam Vector Ultima™ – više-jezična provera pravopisa.

- Unesite reč onako kako je čujete. Na primer, “foll” za “fall”.
- Pritisnite SHIFT+PELLER (SHIFT i bilo koji od tastera , ). Spisak predloženih varijanti se pojavljuje na ekranu.
- Odaberite reč koju želite i pritisnite taster ENTER.
- Ako Vector Ultima™ nema alternativa za prevod, pojavljuje se poruka *Nema prevoda*.

<sup>3</sup> Prozori će biti zatvoreni obrnutim redosledom.

*Izgovor reči i rečenica*

Tehnologija Tekst-u-Govor nudi izgovor svih engleskih reči i izraza.

- Izaberite primer.

Koristite :

- da čujete izgovor glavne reči
- SHIFT+ da čujete izgovor svih ponuđenih prevoda.
- Takođe možete slušati sve unesene reči ili izraze.  
Samo izaberite reč ili izraz uz pomoć tastera , i pritisnite taster.
- ✓ Uredaj može da izgovori svaki tekst, ne samo reči iz rečnika. Jednostavno ukucajte reč ili izraz na liniju za unos u odgovarajućem *Rečniku* i pritisnite taster da čujete izgovor.

## **KORISNIKOV REČNIK**

ESC400T Vam omogućuje da napravite sopstveni rečnik.

- Otvorite podsekciju *Rečnik korisnika* i koristite jedan od korisnikovih rečnika – *Engleski* ili *Srpski*.

*Zapis*

Zapis čini reč ili izraz, njen prevod i klasifikacija prema vrsti reči. Zapis pruža informaciju o broju indeksa datog zapisa kao i o ukupnom broju zabeleženih zapisa.

|              |
|--------------|
| trend        |
| [N]          |
| tendencija   |
| <b>[4/5]</b> |

*Unošenje novih zapisa*

- Kada ste u listi zapisa, pritisnite ENTER da otvorite ekran za novi zapis.
- ✓ Ako je rečnik prazan, novi ekran se automatski otvara.
- Unesite reč ili izraz. Pritisnite ENTER.

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <b>Engleska reč:</b> | ENG |
| trend                |     |

- Unesite prevod(e).



- Ponovo pritisnite ENTER.
- Izaberite adekvatnu skraćenicu za vrstu reči uz pomoć ↓, ↑. Pritisnite ENTER.

Zapis će biti sačuvan, a Vi ćete se vratiti na listu zapisa.

#### *Pronalaženje zapisu*

Zapisi se mogu naći na 3 načina:

- I. Kada je zapis na listi, možete da počnete da kucate glavnu reč u sačuvanim zapisima. Koristite Backspace taster za brisanje reči.
  - II. Zapisi su svrstani po azbučnom redu po početnom slovu glavne reči. Kroz listu se možete kretati uz pomoć ▼ ili ▲.
  - III. Otvorite glavni rečnik, podesite pravac prevoda, unesite reč iz korisničkog rečnika i pritisnite ENTER.
- ✓ Kada je uključen *Sigurnosni režim* reči iz korisničkog rečnika nisu prikazane u glavnom rečniku.

## GRAMATIKA

ESC400T sadrži sekciju engleske *Gramatike*. *Gramatika* je napisana na engleskom jeziku, bez obzira na odabrani jezik platforme.

- Pritisnite SHIFT+GRAM za otvaranje *Gramatike*.
- Gramatika* ima hijerarhijski meni od tri nivoa. Do trećeg nivoa menija dolazi se konsekutivnim biranjem tema.

## SPISAK IZRAZA

*Spisak izraza* sadrži preko 1,100 izraza iz engleskog i srpskog jezika. Izrazi su podeljeni na 12 tema:

|             |                    |                 |
|-------------|--------------------|-----------------|
| Opšti deo   | Kupovina           | Prevoz          |
| Putovanje   | Znamenitosti grada | Zdravlje        |
| Hotel       | Komunikacija       | Kozmetika       |
| U restoranu | U banchi           | Zvanje policije |

Svaka tema sadrži nekoliko pod-tema.

- Pritisnite SHIFT+PHRASES da otvorite *Spisak izraza*.

| <b>Spisak izraza</b> |
|----------------------|
| OPŠTI DEO.           |
| PUTOVANJE.           |
| HOTEL.               |
| U RESTORANU.         |

- Odaberite temu. Pritisnite ENTER da vidite podteme.
- ✓ Pravac prevodenja zavisi od odabranog Jezika interfejsa (vidi str. 19).

## NEPRAVILNI GLAGOLI

Svi česti nepravilni engleski glagoli svrstani su, po alfabetском redu, u sekciju *Nepravilni glagoli*.

- Pritisnite SHIFT+VERBS da otvorite *Nepravilne glagole*.
- Unesite početno slovo traženog glagola i pretražite listu.

|                          |
|--------------------------|
| <b>take; took; taken</b> |
| UZETI                    |

## UOBIČAJENI IZRAZI

Sekcija *Uobičajeni izrazi* sadrži preko 200 čestih američkih idioma i njihovih ekvivalenta ili prevoda.

- Pritisnite SHIFT+IDIOMS da otvorite *Uobičajene izraze*.
- Unesite početno slovo traženog idioma i pretražite listu.

|                          |
|--------------------------|
| <b>take advantage of</b> |
| ISKORISTITI              |

## TELEFONI

U ovoj sekciji možete čuvati imena, brojeve telefona i telefaksova, kao i poštanske i elektronske adrese na engleskom i srpskom/hrvatskom.

- Pritisnite SHIFT+PHONES da otvorite *Telefone*. Videćete listu unesenih telefona sortiranih po prezimenu i imenu.

|                   |
|-------------------|
| <b>Ime:</b>       |
| Smith John        |
| <b>Telefon:</b>   |
| +1-9999-999889999 |
| [6/7]             |

### *Unos podataka*

- Kada se nalazite u listi podataka da biste otvorili ekran za nove podatke, pritisnite ENTER. Ako nema sačuvanih podataka, ekran za nove podatke će biti automatski otvoren prilikom otvaranja liste.
- Ispunite stranicu *Ime*.
- Da otvorite narednu stranicu, pritisnite ENTER.
- Da se vratite na prethodnu stranicu, pritisnite ESC.
- ✓ Neophodno je da popunite stranicu *Ime* da bi nastavili dalje.

### *Nalaženje podataka*

Podaci se mogu naći na dva načina:

- I. Kada ste u listi podataka, možete da počnete da unosite ime sačuvano na listi. Koristite:

- ←BS za brisanje unesenih reči
- za promenu jezika sa engleskog na srpski.

- II. Podaci su sačuvani po azbučnom redu, prema početnom slovu imena.

Pregledajte listu uz pomoć ▼ ili ▲.

## RASPORED

Svoje vreme ćete efektno iskoristiti pomoću sekcije *Raspored*.

- Pritisnite SHIFT+SCHEDULE da otvorite *Raspored*.

Videćete prvi od postojećih podataka.

Podaci su sortirani po datumu i vremenu.

|  |
|--|
| <b>Datum:</b> 2003/07/08 <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Vreme:</b> 19:39 ↗10 min.                                 |
| <b>Sadržaj:</b>  |
| Meeting  |
| [4/5]  |

- ✓  znak u gornjem desnom uglu znači da se događaj već odigrao.

### *Unos podataka*

- Da biste otvorili ekran za nove podatke, pritisnite ENTER kada ste u listi podataka. Ako nema sačuvanih podataka, ekran za nove podatke će se automatski otvoriti kada otvorite listu.

Prva stranica podataka sadrži informacije o *Datumu*, *Vremenu*, i zvučnom *Podsetniku*. *Datum* i *vreme* određuju trenutak uključenja alarma za *Raspored*. Podsetnik signalizira vreme do uključenja alarma za *Raspored*.

Druga strana – *Sadržaj*– uključuje informacije o događaju.

- Podesite datum i vreme i odredite vreme kada će se uključiti alarm za *Raspored*.
- Pritisnite ENTER da otvorite stranicu *Sadržaj* i ispunite je.
- Pritisnite ENTER da sačuvate podatke.
- ✓ Memorija *Rasporeda* je ograničena na 50 podataka. Poruka *Nema dovoljno memorije* se prikazuje kada je lista podataka puna.

#### *Nalaženje podataka*

Podaci su sortirani po datumu i vremenu. Koristite ▼, ▲ da pregledate listu podataka.

#### *Podsetnik i alarm Rasporeda*

Ako je uključen, *Podsetnik* se povremeno zvučno oglašava do vremena kada će se *Alarm rasporeda* oglasiti. *Podsetnik* se automatski isključuje pri unosu novih podataka. Oглаšavanje *Podsetnika* se pojedinačno podešava za svaki podatak.

- ✓ *Podsetnik* i *Alarm rasporeda* se oglašavaju čak i kada je uređaj isključen.
- ✓ Ako su i *Podsetnik* i *Budilnik* podešeni za oglašavanje u isto vreme, oglasiće se *Podsetnik*, jer se smatra važnijim.

Podaci iz *Rasporeda* pojaviće se na ekranu u isto vreme.

- Pritisnite bilo koji taster da prekinete oglašavanje *Rasporeda* ili *Podsetnika*.

Možete da promenite podatke i podesite podsetnik za neko drugo vreme.

Zatvaranje *Rasporeda* Vas vraća u sekciju (npr. rečnik), u kojoj ste bili pre oglašavanja alarma.

## **DIGITRON**

- Pritisnite SHIFT+CALC da otvorite odeljak *Digitron*.

Kada unosite brojeve i operacije sa tastature, ne morate da pritisnete SHIFT dok ste u sekciji *Digitron*. Koristite ovu aplikaciju kao i običan džepni digitron.

## **METRIČKA KONVERZIJA**

Uz pomoć ESC400T-a možete lako konvertovati mere britansko-američkog sistema u evropski sistem i obrnuto, kao i vršiti konverzije unutar sistema.

- Otvorite sekciju *Metrička konverzija*.
- Izaberite podsekciju uz pomoć ↓, ↑. Pritisnite ENTER.

- Unesite vrednost.
- ✓ Ova podsekcija može sadržati više od 4 jedinica mere.

## KONVERZIJA VALUTE

Funkcija *Konverzija valute* Vam omogućava da odmah vršite konverzije između 9 već određenih valuta i 3 koje sami definišete.

- Otvorite odeljak *Konverzija valute*.  
*Podešavanje i provera kursa*
  - Odaberite *Podesite kurs* pod-sekciju da bi naveli nazive valuta i kurs.
  - Odaberite valutu. Pritisnite ENTER.
  - ✓ Možete specifikovati ili promeniti nazive ponuđenih valuta. Umesto njih, možete dodati nove valute.
  - Promenite/odredite naziv valute. Pritisnite ENTER da otvorite naredni prozor.
  - Odredite kurs u odnosu na osnovnu valutu (čiji kurs treba da iznosi 1).
  - ✓ Automatski kurs za sve valute je 1.
  - Pritisnite ENTER da sačuvate izmene.
- Konverzija*
  - Otvorite podsekciju *Računanje*.
  - Odaberite valutu i unesite iznos. Dok vi ukucavate novi iznos, vrši se konverzija.

## IGRA REČI – VEŠALA

ESC400T vam nudi i učenje kroz igru s rečima – *Vešala*, uz koju možete da poboljšate pravopis i proširite rečnik.

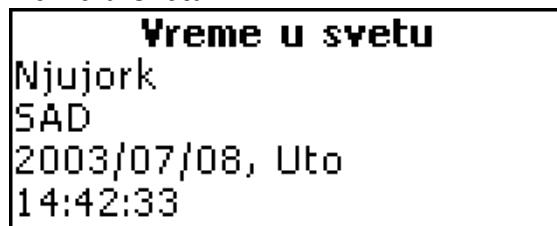
- Pritisnite SHIFT+GAME da otvorite *Vešala*.
  - Izaberite jezik za igru. Pritisnite ENTER.
  - Izaberite željeni jezik pritiskom na ⇐.
- Čim odaberete jezik, počinje nova igra.
- Pokušajte da pogodite slova iz zadate reči, upisujući ih preko tastature. Ako je slovo tačno, ono će se pojaviti u reči umesto zvezdice. Broj pokazuje koliko imate preostalih pokušaja.
  - Dok igrate, pritisnite ENTER za prevod skrivene reči (što se računa kao jedan pokušaj). Da sakrijete prevod, pritisnite ESC.
  - Pritisnite taster  da čujete skrivenu englesku reč (računa se kao jedan pokušaj)

- Kad se igra završi, skrivena reč i njen prevod će biti prikazani.
- Pritisnite ESC da započnete novu igru.

## VREME U SVETU

U sekciji *Vreme u svetu*, možete saznati vreme u gradovima širom sveta.

- Otvorite odeljak *Vreme u svetu*.



Ekran *Vreme u svetu* pokazuje naziv odabranog grada i zemlje (primer: Njujork, SAD), datum, dan u nedelji i tačno vreme u tom gradu.

- Da bi dobili informaciju o nekom drugom gradu, pregledajte azbučnu listu uz pomoć strelica ↓, ↑.
- Da bi videli informaciju o nekom drugom gradu iz iste zemlje, pregledajte azbučnu listu pomoću ▼, ▲.
- Takođe, možete brzo pronaći željeni grad pritiskom na početno slovo naziva i pregledanjem liste uz pomoć ↓, ↑.
- Kada pronađete željeni grad, pritisnite ENTER da sačuvate izmene. Naredni put kada budete u ovoj sekciji, prvo će biti prikazan grad koji ste izabrali.

## LOKALNO VREME

- Pritisnite SHIFT+TIME da uđete u sekciju *Lokalnog vremena*.

Ekran *Lokalnog vremena* prikazuje naziv odabranog grada i zemlje (upisani primer je: London, Velika Britanija), datum, dan u nedelji, i tačno vreme u tom gradu. Ove podatke možete uneti u sekciji *Podešavanje*.

## KOMUNIKACIJA SA PC-jem

Uz pomoć kabla *ESC400T PC-Link* (koji se dobija posebno, kao deo komunikacionog paketa) i *PC-Link* programa (koji se nalazi na CD ROM-u iz standardnog paketa), možete razmenjivati podatke između *ESC400T-a* i vašeg računara. Ova opcija vam omogućava rezervnu kopiju podataka iz *Telefona*, *Rasporeda* i *Korisničkog rečnika* u Vašem računaru.

### *Program*

- Postavite dobijeni CD u CD-ROM drajv računara. Ako se program za učitavanje ne uključi automatski, unesite fajl INSTALL.exe iz osnovnog kataloga CD-a.
- Iz menija na monitoru računara, izaberite *ESC400T PC-Link*.
- Kad se program učita, pokrenite ga preko Start/Programs/Ectaco. Ikona  će se pojaviti u Sistemskoj koloni.
- ✓ Najnovija verzija *PC-Link* programa i dodatni rečnici mogu biti učitani sa Ectaco-ve Web prezentacije: [www.ectaco.com](http://www.ectaco.com).

### *Slanje i primanje*

- Spojite kabl *PC-Link* sa *PC-Link* utikačem koji se nalazi na desnoj ivici uređaja.
- Pritisnite SHIFT+PC-LINK za ulaz u sektor *Komunikacija sa računarom*.
- Desnim klikom pritisnite na *PC-Link* ikonu u Sistemskoj koloni. U *PC-Link* programu izaberite odgovarajuću metodu za prenos podataka.
- ✓ Obavezno izaberite odgovarajući COM port.
- ✓ Ni jedan drugi *PC-Link* program ne sme biti otvoren istovremeno sa *ESC400T PC-Link*-om.
- Izaberite metodu prenosa *Pošalji podatke*. Pritisnite ENTER.
- Izaberite sekciju/sekcije koje želite da pošaljete. Koristite taster SPACE za izbor sekcija.



- Pritisnite ENTER da započnete prenos.
- ✓ Započnite prenos podataka najpre na uređaju za primanje, zatim na uređaju za slanje.
- Za prijem podataka, izaberite metod prenosa *Primi podatke*. Pritisnite ENTER, i prenos će početi.
- ✓ Vremenski raspon između pokretanja prenosa podataka na računaru i uređaju ne sme trajati duže od 30 sekundi.
- ✓ Upamtite da u metodi *Primi podatke*, tek preneseni podaci će zameniti sve stare sačuvane informacije u datim sekcijama uređaja. Ukoliko dođe do prenosa praznih sekcija, svi podaci u datim sekcijama *ESC400T*-a će biti obrisani.

- ✓ **Uvek napravite bekap (rezervnu kopiju) važnih podataka!** Ni proizvođač ni prodavci ne preuzimaju odgovornost za izgubljene ili oštećene podatke.
- ✓ Preporučuje se korišćenje spoljnog dovoda struje pri upotrebi PC-Link funkcije.

## PODEŠAVANJE

Podesite Vas ESC400T prema sopstvenim potrebama biranjem opcija iz sekcije *Podešavanje*.

- Pritisnite SHIFT+SETUP za iniciranje *Podešavanja*

Većina opcija *Podešavanja* se veoma lako postavlja. Ako nije drugačije naznačeno, ubacite podsekciju i izaberite željenu opciju uz pomoć ↓, ↑. Onda pritisnите ENTER da potvrdite izbor.

### **Jezik interfejsa**

Jezik interfejsa ESC400T je engleski. Jezik interfejsa se može menjati između engleskog i srpskog.

### **Kompleksna pretraga**

Ako je *Kompleksna pretraga* uključena, glavna reč najsličnija u pisanju delu reči koji ste do tog trenutka uneli, biće prikazana ispod linije za unos podataka. Ako isključite *Kompleksnu pretragu* brže ćete rukovati rečnikom. *Kompleksna pretraga* se ne uključuje automatski pri startovanju uređaja.

### **Isključenje slenga (nestandardnih reči)**

Ovom opcijom možete sakriti sleng reči ili izraze koji se nalaze u rečniku. Tako, na primer, možete spričiti decu da uče sleng. Opcija *Isključenje slenga* je automatski uključena. Za uključenje slenga, upišite lozinku **showslan** i pritisnite ENTER.

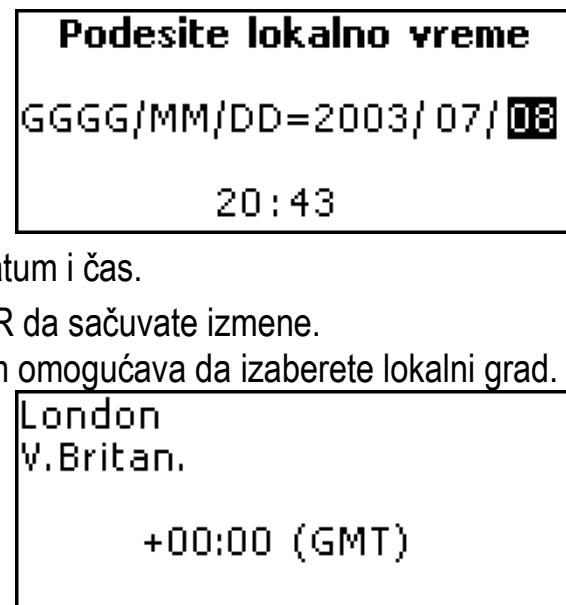
### **Zvuk tastera**

Svako pritiskanje tastera proizvodi "bip" zvuk. Ova funkcija je automatski uključena.

### **Sat**

U ovoj podsekciji možete odabrati grad koji će se pojavljivati u sekciji *Lokalno vreme* i možete podesiti tačno vreme.

- ✓ Januar 01, 2003, 00:00 (12:00 AM), i London, Velika Britanija koriste se kao primer.
- Otvorite podsekciju *Sat*.



- Upišite tačan datum i čas.
- Pritisnite ENTER da sačuvate izmene.

Sledeća sekcija Vam omogućava da izaberete lokalni grad.

Ovaj ekran pokazuje imena gradova i zemalja, i njihovo vreme u odnosu na GMT. Pročitajte uputstvo na str. 17 kako da na listi pronađete zemlju ili grad koji želite.

- Kada pronađete željeni grad, pritisnite ENTER da sačuvate izmene.

### **Format datuma**

Redosled datuma Godina-Mesec-Dan može se zameniti redosledom Dan-Mesec-Godina ili Mesec-Dan-Godina.

### **Oblik vremena**

24-časovno merenje vremena može se zameniti američkim, 12-časovnim.

### **Podsetnik**

U ovoj podsekciji možete uključiti ili isključiti *Podsetnik*. Ako je uključen (a to inače automatski jeste), zvoniće (bip-om) u memorisano vreme (dan i čas) i zatim isključiti.

### **Budilnik**

- Otvorite podsekciju *Budilnik*.
- ✓ Automatske vrednosti su: 00:00 i *Isključen*.

Koristite:

- ←, → za podešavanje sata i minuta
  - A, P da odredite AM (prepodne) ili PM (popodne)
  - ▼, ▲ da uključite / isključite budilnik.
  - Pritisnite ENTER da sačuvate izmene.
- Ako je uključen, *Budilnik* se oglašava u zakazano vreme.
- *Budilnik* ćete isključiti pritiskom na bilo koji taster (inače, zvoni 30 sekundi).

## **Provera memorije**

Pomoću ove opcije *Podešavanja* možete odmah proveriti memoriju.

- Otvorite podsekciju *Provera memorije* da proverite preostalu slobodnu memoriju.

## **Brisanje podataka**

Mnogo ćete brže obrisati podatke i time rasteretiti memoriju ako koristite podsekciju *Brisanje podataka* nego ako uklanjate jedan po jedan podatak.

## **Podešavanje lozinke**

Ukoliko sami ne postavite lozinku, sve funkcije ESC400T-a biće lako pristupačne svakome. Po postavljanju lozinke, sledeće sekcije mogu biti blokirane za nedozvoljen pristup: *Telefoni*, *Raspored*, *Korisnički rečnik*, *Komunikacija sa PC-jem*, *Brisanje podataka*, *Sigurnosni režim*, *Podešavanje lozinke*.

Pristup ovim sekcijama dok su blokirane, moguć je samo uz odgovarajuću lozinku.

- Otvorite sekciju *Podešavanje lozinke*.



- Odredite lozinku dužine do 8 simbola. Pritisnite ENTER.
- Upišite ponovo lozinku radi potvrde. Pritisnite ENTER.
- ✓ Ne smete da zaboravite svoju lozinku. Ukoliko se to dogodi, moraćete da resetujete sistem, i nepovratno izgubite sve podatke.

### *Promena lozinke*

- Otvorite podsekciju *Podešavanje lozinke*. Unesite sadašnju lozinku. Pritisnite ENTER.
- Napišite novu lozinku. Pritisnite ENTER.
- Ponovo upišite novu lozinku, radi potvrde. Pritisnite ENTER da biste je sačuvali.

### *Brisanje lozinke*

- Otvorite podsekciju *Podešavanje lozinke*. Unesite sadašnju lozinku. Pritisnite ENTER.
- Ne upisujte ništa, već samo dva puta pritisnite ENTER.

### *Sigurnosni režim*

Uz pomoć podsekcije *Sigurnosni režim* možete zaštititi podatke i blokirati funkciju *Komunikacije sa PC-jem*.

- Otvorite podsekciju *Sigurnosni režim*.

Kada izaberete opciju *Uključen*, pristup podacima je blokiran i na ekranu se pojavljuje znak .

- ✓ Preporučujemo da šifrovane sekcije zatvorite pre isključenja uređaja.

*Sigurnosni režim* se deblokira unošenjem odgovarajuće lozinke kada:

- je odabrana opcija *Isključen* za *Sigurnosni režim*
- je bilo koja zaštićena sekcija otvorena.

### **Podešavanje kontrasta**

Automatski podešen kontrast može se menjati pomoću funkcije *Podesite kontrast*.

- Promenite nivo kontrasta korišćenjem  , .

### **Opcije govora**

Da bi izgovor prijatno zvučao, podesite brzinu i frekvenciju ugrađenog govornog sintisajzera.

Koristite ENTER za kretanje između *Frekvencije govora* i *Brzine govora* i  ,  za podešavanje nivoa svake opcije.

### **Podešavanje vremena za isključenje**

Uređaj se automatski isključuje nakon 3 minuta nekorišćenja. Ovim se produžava radni vek baterije. Isključenje uređaja se može se podesiti nakon 1 do 5 minuta.